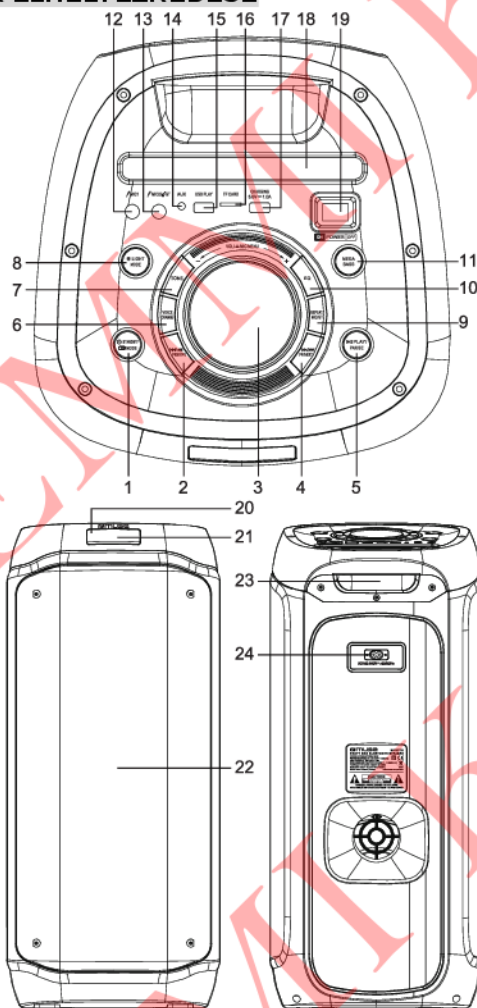


MUSE M-1937 DJ

BLUETOOTH PARTY BOX HANGSZÓRÓ

Kezelési Útmutató

KEZELŐK ELHELYEZKEDÉSE



1. **⏻ STANDBY**: Készülék bekapcsolása / készenléti állapot
2. **⏮ ⏭ PRE/ FR**: Funkció választó: Bluetooth, USB, TF - memóriakártya, AUX; TWS - Stereo párosítás
3. **⏮ ⏭ VOL/ MIC MENU**: Visszaugrás az előző műsorszámra; visszatekerés az aktuális műsorszámban
4. **⏮ ⏭ FF/ NEXT**: Zene hangerő, Mikrofon hangerő, visszhang erősség szabályzó
5. **▶▶ PAUSE**: Ugrás a következő műsorszámra; előre tekerés az aktuális műsorszámban
6. **▶▶ PLAY/ PAUSE**: Lejátszás indítás / pillanatmegállítás; Bluetooth párosítás / leválasztás
7. **VOICE CHANGE**: Hangeffekt választás
8. **TONE**: Mély és magas hang szabályzás
9. ***LIGHT MODE**: Fényeffekt szabályzó
10. **REPEAT**: Műsorszám ismétlés
11. **MIC/ GT**: Mikrofon, vagy gitár bemenet választás
12. **EQ**: Előre beállított hangszín választó
13. **MEGA BASS**: Basszus erejének növelése
14. **MIC 1** bemenet Jack (6,3 mm)
15. **MIC 2/ GT** bemenet Jack (6,3 mm)
16. **AUX** Jack bemenet (3,5 mm)
17. **USB PLAY**: pendrive / MP3 lejátszó bemenet
18. **TF CARD**: memóriakártya foglalat
19. **USB CHARGE**: USB töltőport (5,0V --- 1,0A)
20. Tablet / okostelefon tartó
21. **POWER ON/OFF**: Tápellátás főkapcsoló
22. Töltés indikátor
23. Kijelző
24. Főhangszórók
25. Fogantyú
26. Tápkábel csatlakozó

TÁPELLÁTÁS

Hálózati tápellátás

1. Csatlakoztassa a leválasztható tápkábelt a készülékhez.
2. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 100-240V ~ 50/60Hz rendszerű hálózati csatlakozóhoz.

Figyelem:

- Szabványos, sérülésmentes hálózati dugaljhoz csatlakoztassa a tápkábelt. Csak a megjelölt, kompatibilis hálózatra kösse a készüléket!
- A mellékelt tápkábelt kizárólag ehhez a készülékhez használja!
- Amennyiben huzamosabb ideig nem fogja használni a berendezést, válassza le a hálózati áramról.
- Használat közben helyezze a készüléket közel a hálózati csatlakozóhoz! Hiba esetén azonnal húzza ki a tápkábelt csatlakozóból.
- Amennyiben a berendezés hálózati csatlakozóra van kötve, kikapcsolt állapotban sincs áramtalanítva.
- A tápkábel szolgál a készülék áramtalanítására, ezért ne takarja le, és ne állítson akadályokat köré. A hálózati áramellátás megszüntetéséhez, teljesen ki kell húznia a tápkábelt a fali csatlakozóból.

Üzemeltetés a beépített akkumulátorról

A készülék belsejében, egy újratölthető lithium-ion akkumulátor van beépítve. Az első akkumulátoros üzemeltetés előtt, legalább 4 órán keresztül töltsa a készüléket.

Töltés közben, az akkumulátor töltési indikátora pirosan ég, teljes feltöltés elérésekor a fény kialszik.

Figyelmeztetés:

- 5°C (41°F) és 35°C (95°F) közti külső hőmérsékleten használja a készüléket akkumulátorról.
- Az akkumulátor, anyag kezelés mellett robbanás és tűzveszélyes! Ne szedje szét, ne helyezze tűzbe, ne tegye ki 100°C-ot (212°F) meghaladó hőnek.
- Az akkumulátordíó teljes kihasználásához, töltsa a berendezést szobahőmérsékleten.
- Az akkumulátor selejtezése esetén vegye figyelembe a környezetre gyakorolt hatását!
- Ne dobja tűzbe az akkumulátort!
- Az akkumulátort ne tegye ki közvetlen magas hőnek, pl.: napsütés, tűz, kályha, hasonló hőforrások
- Alacsony töltöttség esetén, az akkumulátor indikátor **■■■** pislogni kezd figyelmeztető hang kíséretében. Kritikus töltöttség esetén, a berendezés automatikusan kikapcsol.
- Kapcsolja ki a berendezést, mielőtt tölteni kezdi az akkumulátort.
- Az akkumulátor teljesítményének megőrzésének érdekében, legalább 3 havonta töltsa fel teljesen a készüléket, amennyiben huzamosabb ideig nem használja.

Megjegyzés:

- A berendezés korlátozott áramforrással rendelkezik.
- A berendezés hővédelemmel van ellátva, amely automatikusan lekapcsolja a készülék töltését, ha a belső hőmérséklete eléri, vagy meghaladja a 45°C-ot. Hőmérséklet csökkenésekor, a töltés automatikusan visszakapcsol.
- Energiatakarékosság miatt, a készülék automatikusan készenléti módra kapcsol 20 perc után, amennyiben: a lejátszás véget ér, nagyon alacsony hangerőn megy a lejátszás és nem nyomnak meg gombot a készüléken.

EGYSÉG BE- és KI KAPCSOLÁSA

1. Állítsa a **POWER** gombot "ON" pozícióra; a berendezés automatikusan bekapcsol, és a kijelző felkapcsol.
2. Nyomja meg hosszan a **⏻** gombot a készenléti módra váltáshoz.
3. Nyomja meg újra a **⏻** gombot a készülék kézi bekapcsolásához.
4. Állítsa a **POWER** gombot "OFF" állásba a készülék kikapcsolásához. A kijelző fénye kialszik néhány másodperc elteltével.

FUNKCIÓ KIVÁLASZTÁSA

A kívánt mód kiválasztásához, használja a **MODE** gombot: Bluetooth, USB, TF, AUX.

Megjegyzés: USB, TF és AUX módra, kizárólag akkor tud váltani, ha csatlakoztatta a megfelelő eszközt a hangszóróhoz.

HANGSZABÁLYZÁS

- **EQ:** Az **EQ** gombbal válassza ki a kívánt hangszín módot, a kijelzőn megjelenik a kiválasztott mód: *FLAT / CLASSIC (klasszikus) / ROCK (rock) / POP / JAZZ / LOFI / CLUB / DANCE (dance) / HALL / SOFT*. A mód neve néhány másodperc után eltűnik a kijelzőről.
- **MEGA BASS:** Extra funkció, lejátszás közben még jobban kiemeli a mély hangokat.
- **tone:** Lejátszás közben nyomja meg a **tone** gombot és válassza ki a magas (*LOUD*) vagy a mély (*BASS*) hangbeállítást, majd a **VOL** tekerőgombbal állítsa be a kívánt szintet.

BLUETOOTH

A **Bluetooth®** szövegdjegy és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és a New One S.A.S licenc alapján használja ezeket a védjegyeket. Az egyéb védjegyek és kereskedelmi nevek a megfelelő tulajdonosok tulajdonát képezik.

Bluetooth eszköz párosítása

1. Bekapcsolt állapotban a **MODE** gombbal válassza ki a Bluetooth módot; a kijelzőn megjelenik a **BT** felirat és a Bluetooth indikátor pislogni kezd, ami a párosítási módot jelzi.
2. A párosítandó készüléken kapcsolja be a Bluetooth módot, majd az elérhető készülék listából válassza ki a "MUSE M-1937 DJ" készüléket. (Kérjük olvass el a készülék kezelési útmutatójának Bluetooth fejezetét). Amennyiben a párosítandó készülék jelszót kér, használja a "0000" jelszót. Néhány Bluetooth készülék külön megerősítést kér a párosításhoz. Sikeres párosítás esetén a hangszóró indikátor hangot hallat, illetve a Bluetooth indikátor folyamatosan kezd világítani. Ha sikertelen, vagy nincs párosítva készülék, a hangszóró 20 perc után készenléti módra kapcsol.

Tipp: Amennyiben egy másik készüléket szeretne párosítani, nyomja le hosszan a **BT** gombot az aktív kapcsolat megszakításához, majd kövesse a fenti lépéseket az új készülék párosításához.

- Néhány berendezés esetén, pl.: számítógép, párosítás után be kell állítani, hogy milyen funkcióra szeretné használni a hangszórót. A menüben válassza ki a "Use as Audio Device (stereo)" vagy hasonló opciót.
- A párosítás megmarad azután is, hogyha a 2 készülék kikerül egymás hatótávolságából. Amint újra közel kerülnek egymáshoz, az aktív kapcsolat helyreáll.
- A hangszóró Bluetooth módra kapcsolásakor, megpróbál csatlakozni az utoljára párosított készülékhez.

Bluetooth eszköz használata

1. Aktív Bluetooth párosítás alatt, a párosított készülék hangja az M-1937 DJ hangszóróból fog szólni.
2. A hangszórón nyomja meg a **BT** gombot a lejátszás elindításához, vagy megállításához.
3. A hangszórón kiválaszthatja a **BT** / **BT** gombok segítségével a lejátszandó műsorszámot.
4. A hangerőt, mindkét készüléken vezérelheti.

A NEW ONE S.A.S. kijelenti, hogy a MUSE M-1937 DJ megfelel a 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. A megfelelőségi nyilatkozat a következő címen tekinthető meg: www.muse-europe.com

USB, vagy TF – memóriakártya LEJÁTSZÁS

USB eszköz behelyezése (USB eszköz nem tartozék)

Csatlakoztassa USB eszközét a hangszóró USB

csatlakozójához; a hangszóró automatikusan átkapcsol "USB" módra. Amennyiben már csatlakoztatott egy USB eszközt, kézzel, a **MODE** gomb segítségével kapcsolja át USB módra a hangszórót.

TF – memóriakártya behelyezése (memóriakártya nem tartozék)

Helyezze be a memóriakártyát a hangszóró TF kártya portjába; a hangszóró automatikusan átkapcsol "TF" módra. Amennyiben már korábban csatlakoztatott egy memóriakártyát, a **MODE** gomb segítségével kapcsolja át a hangszórót TF módra.

Általános lejátszási funkciók

Lejátszás / Pillanatmegállítás: **II** gomb megnyomásával elindíthatja, majd újra megnyomva szüneteltetheti a lejátszást.

Ugrás / keresés:

1. Röviden megnyomva **III** / **III**: Ugrás a következő műsorszámra.
2. Röviden megnyomva **IIII** \ **IIII**: Visszaugrás az aktuális műsorszám elejére, újra megnyomva visszalépés az előző műsorszámra.
3. Nyomva tartva **IIII** \ **IIII** vagy **III** / **III**: Tekerés előre, vagy hátra az aktuális műsorszámban.

Ismétlés

A **REPEAT** gombbal válassza ki a kívánt ismétlési módot:

- Egyszeri ismétlés: kijelzőn megjelenik a **ONE** felirat 2 másodpercre
- Minden ismétlése: kijelzőn megjelenik a **ALL** felirat 2 másodpercre
- Ismétlés kikapcsolásához a **REPEAT** gombbal válassza ki az **OFF** feliratot

Megjegyzés:

- Az USB és TF kártyán a zeneszámok számossága ne haladja meg a 9999 darabot.
- A könyvtárak számossága ne haladja meg a 99-et.
- A beolvasási idő néhány másodperc, de a műsorszámok és mappák mennyiségétől függően ez az idő megnövekedhet.
- Az USB és TF kártya csatlakozókba ne helyezzen oda nem illő tárgyakat, mert véglegesen károsíthatja a mechanizmust.
- Az USB csatlakozót ne kösse össze közvetlenül a számítógéppel, mert mindkét készülék károsodhat.
- A piacon sokféle USB eszköz és TF kártya van jelen. Nem tudjuk garantálni, hogy a készülék mindegyikkel kompatibilis legyen. Ilyen esetben, kérjük használjon egy másik USB eszközt, vagy TF kártyát.
- A hangszóró nem kompatibilis az összes létező multimédia kiterjesztéssel. Vannak speciális file-ok amelyek különleges eljárást követelnek meg, amelyet a hangszóró nem ismer.

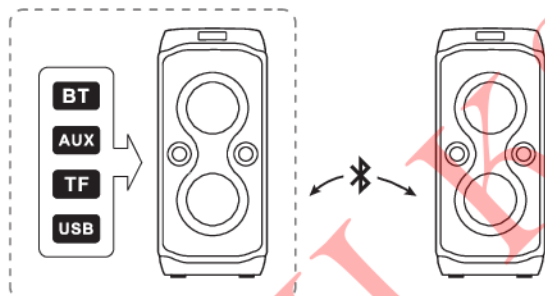
AUX – KÁBELES FORRÁS

1. Csatlakoztassa a külső lejátszókat (pl.: mp3 lejátszó) a hangszóró **AUX** bemenetére, egy kompatibilis audio kábellel (kábel nem tartozék). A hangszóró automatikusan átkapcsol AUX módra. Amennyiben már korábban csatlakoztatta a külső forrást, kézzel a **MODE** gombbal válassza ki az AUX módot. A kijelzőn megjelenik a **AUX** felirat.
2. Indítsa el a lejátszást a forrás eszközén.
3. A hangszórón állítsa be a kívánt hangerőt és hangszintet.
4. A lejátszás megállításához, húzza ki a hangszóró **AUX** bemeneti csatlakozójából az audio kábelt.

TWS – STEREO PÁROSÍTÁS

Ez a mód lehetővé teszi 2 különálló M-1937 DJ hangszóró párosítását, sztereó hangzás eléréséhez.

Tipp: Javasoljuk, hogy a 2 hangszóró közti távolság, ne haladja meg a 4 métert.



Fő hangszóró (bal hangcsatorna)

Másodlagos hangszóró (jobb hangcsatorna)

Kövesse az alábbi lépéseket a TWS kapcsolat létrehozásához (szüksége lesz 2 db M-1937 DJ hangszóróra):

1. Kapcsolja be mindkét hangszórót és a **MODE** gombok segítségével kapcsolja mindkettőt Bluetooth módba.
2. Ellenőrizze, hogy egyik hangszóró sincs aktív kapcsolatban egy másik Bluetooth eszközzel. Amennyiben mindkét hangszóró párosítási módban van, azon a hangszórón, amelyet FŐ HANGSZÓRÓNAK szeretne használni (bal hangcsatorna) nyomja meg a **MODE** gombot kétszer; megjelenik a "SEAR" (searching - keresés) felirat. A Fő hangszóró megkeresi a másodlagos hangszórót és csatlakozik hozzá. Sikeres csatlakozás esetén minikét készülék, indikátor hangot hallatnak egyszerre: "Left Channel" és "Right Channel". A megfelelő hangszóró kijelzőjén megjelenik a "bL-L" (Bal hangcsatorna) és a "bL-R" (Jobb hangcsatorna) felirat.
3. A Fő hangszórón válassza ki a **MODE** gombbal a forrás módot: Bluetooth, USB, TF, AUX. Bluetooth mód esetén engedélyezze a Bluetooth funkciót a Bluetooth képes forrás készülékén és párosítsa az M-1937 DJ készülékhez. Sikeres párosítás esetén indikátor hangot hallat a hangszóró. (Olvassa el a használati útmutató Bluetooth fejezetét.)
4. A **II** gombot megnyomva indítsa el a lejátszást, ismételten megnyomva szüneteltetheti azt.
5. A **II** gombot 2-szer megnyomva pillanatnyira megszüntetheti a TWS kapcsolatot a 2 hangszóró között. A főegység tovább játssza az aktuális zeneszámot; a kijelzőn 2 másodpercig megjelenik a "dCO" felirat. Amennyiben gyorsan újra megnyomja 2-szer a gombot, a TWS kapcsolat helyreáll a két készülék között.
6. A **MODE** gombot 2-szer megnyomva törli a TWS módot; kijelzőn megjelenik 2 másodpercre a "CLL" felirat. A Hangszórókat nem lehet a gyors visszaállítással TWS kapcsolatra hozni ezután, TWS mód visszakapcsolása nélkül.

USB TÖLTÉS - KÜLSŐ KÉSZÜLÉK

A hangszóró USB töltőcsatlakozójával (Kimenet: 5,0V --- 1,0A) feltöltheti USB töltésre alkalmas készülékét. Csatlakoztassa egy USB kábellel (kábel nem tartozék) a külső készüléket a hangszóróhoz.

Megjegyzés: A töltés csak akkor működik, ha a hangszóró "ON" állásban van.

MIC/GUITAR JACK HASZNÁLATA

A **MIC 2/GT** jack kompatibilis a mikrofon és gitár Jack csatlakozókkal.

Gitár játék

1. Kapcsolja be a hangszórót a **II** gombbal.
2. Csatlakoztassa az elektronikus gitárjának jack csatlakozóját a hangszóró **MIC 2/GT** jack bemenetéhez.
3. Nyomja meg és tartsa nyomva a **MIC/GT** gombot és válassza ki a "9L-2" gitár bemenet opciót.
4. A gitár hangja a hangszóróból fog szólni.
5. A **VOL/ MIC MENU** tekerőgombot nyomogatva válassza ki a "9L00" opciót és forgatással állítsa be a kívánt hangerőt.
6. A kikapcsoláshoz húzza ki a gitárt a **MIC 2/GT** bemenetről.

Éneklés a mikrofonnal

1. Csatlakoztassa a vezetékes mikrofont a **MIC 1**, vagy **MIC 2/GT** bemenetére.
2. **MIC1 VOL:** A **VOL/ MIC MENU** tekerőgomb megnyomásával válassza ki a "1P00" mikrofon1 hangerő opciót, majd tekerje el a hangerőszintjének beállításához.
3. **MIC2 VOL:** A **MIC/GT** gombbal válassza ki a "PH-2" mikrofon bemenet opciót. A **VOL/ MIC MENU** tekerőgomb megnyomásával válassza ki a "2P00" mikrofon2 hangerő opciót, majd tekeréssel állítsa be a kívánt szintre.
4. **ECHO:** Állítsa be a visszhang erejét az **ECHO** vezérlővel. A **VOL/ MIC MENU** megnyomásával válassza ki az "EC00" feliratot, majd tekeréssel válassza ki a kívánt visszhang erősségszintet.

Megjegyzés:

- * Ha a mikrofon túl közel kerül a hangszóróhoz, hangos akusztikus visszhang keletkezhet.
- * Ha nem használja a mikrofont, válassza le a hangszóróról, hogy elkerülje a felesleges interferenciát.
- * Csatlakoztassa a gitárját a **MIC 2/GT** gitár bemenetre és a mikrofont a **MIC 1** mikrofon bemenetre; a kijelzőn megjelenik a "PH 00" felirat, amikor a MIC 1 hangerejét vezérli.

Vigyázat: A mikrofon ütögetése, leejtése véglegesen károsíthatja az eszközt. Próbáljon ellenállni a kísértésnek, hogy a mikrofont a vezetékénél fogva pörgesse. Károsodhat a vezeték.

Énekhang változtató funkció

A hangszóró átalakítja a mikrofon hangját különböző hozzáadott effektekkel.

1. Csatlakoztassa a mikrofont a hangszóró **MIC 1** vagy **MIC 2/GT** bemenetéhez.
2. A **VOICE CHANGE** gombbal válassza ki a kívánt effektet.
3. A hangszóró hozzáadja a kiválasztott effektet a mikrofonon keresztül bejövő hanghoz.
4. Állítsa be a mikrofon hangerejét a kívánt szintre.

Megjegyzés:

- Amennyiben hozzáadott hangeffekt nélkül szeretné használni a mikrofont, állítsa a "uL-0" (normál hang) állásra az effekt választót.
- Amennyiben a **MIC 2/GT** bemenetet használja, ellenőrizze, hogy a MIC 2 bemenet opció ki van választva, máskülönben a hangeffekt nem működik.

FÉNYEFFEKTEK

A hangszóró bekapcsolásával a fények automatikusan bekapcsolnak. A ***LIGHT MODE** gombbal válassza ki a kívánt fényprogramot. A fények kikapcsolásához, nyomja meg és tartsa lenyomva a ***LIGHT MODE** gombot, amíg a fények ki nem alszanak.

Megjegyzés: A fények visszakapcsolásához, nyomja meg a ***LIGHT MODE** gombot.

MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓK

TÁPELLÁTÁS:

AC100-240V~50/60Hz

Fogyasztás: 100W

ÚJRATÖLTETHETŐ AKKUMULÁTOR

AKKUMULÁTOR TÍPUSA: 11,1V 3600mAh Lithium Ion

Játékidő: akár 10 óra (játékidő erősen függ a hangerőtől, a lejátszandó tartalomtól és az aktív funkcióktól)

Töltési idő: körülbelül 4 óra

BLUETOOTH

Bluetooth Verzió: V5.0

Bluetooth: 2,402-2,48GHz

RF KIMENETI TELJESÍTMÉNY: -1,27dBm

Bluetooth hatótávolság: Maximum 10 méter, nyílt terepen. (Fala, egyéb akadályok csökkentik a hatótávolságot.)

A műszaki specifikációk külön értesítés nélkül változhatnak.

PROBLÉMA MEGOLDÁSI ÚTMUTATÓ

Mielőtt szervizhez fordulna, probléma esetén próbálja meg az alábbiakat:

Nincs tápellátás

- Ellenőrizze, hogy a csatlakoztatva van a készülék a fali aljzathoz.
- Ellenőrizze, hogy akkumulátor fel van-e töltve.

Nincs hang – általában

- A külső forrás készülék hangereje alacsony; emelje meg a hangerőt.
- A hangszóró hangereje túl alacsony; emelje meg a hangerőt.

Nem lehet párosítani a Bluetooth eszközt

- Nem aktiválta a Bluetooth funkciót a párosítandó készüléken; kapcsolja be a Bluetooth funkciót.
- Valamelyik készülék nincs párosítási módban; a hangszórón nyomja meg a **II** gombot, hogy a Bluetooth indikátor pislogjon.
- Valamelyik készülék már aktív kapcsolatban van egy másik készülékkel; szakítsa meg az aktív kapcsolatot és próbálja újra párosítani az eszközöket.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

VIGYÁZAT: Az áramütés kockázatának csökkentésének



érdekében, ne szedje le a készülék burkolatát, nincs a készülék belsejében a felhasználó által javítható egység. Szervizeléssel forduljon

szakképesített szervizhez!



A háromszögbe zárt nyíl végű villámjel arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a készülék belsejében veszélyes áram van.



A háromszögbe zárt felkiáltójel arra figyelmezteti a felhasználót, hogy a termékkel fontos biztonsági utasítások vannak csomagolva.

A figyelmeztető piktogramok a készülék hátulján vannak.

FONTOS

- NE használja a készüléket szélsőséges környezetben.
- A figyelmeztető jelzések a készülék hátoldalán vannak.
- Hagyjon legalább 5 cm távolságot a készülék körül a megfelelő szellőzésért.
- Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokat ne fedje le semmivel, pl.: függöny, szőnyeg, terítő stb.
- Ne helyezzen nyílt lángot a készülék közelébe, pl.: égő gyertya.
- Ne tegye ki a készüléket fröccsenő, vagy csöpögő folyadéknak.
- Ne helyezzen folyadékkal teli tárgyat a készülékre, pl.: váza, pohár.
- NE dobja tűzre a készüléket se az akkumulátort! Az akkumulátor selejtezésénél ügyeljen a környezet védelmére!
- Az akkumulátorokat ne tegye ki közvetlen erős hőnek, pl.: napsugárzás, kályha, tűz.
- A tápkábel szolgál a készülék, hálózatról való leválasztására. Mindig maradjon könnyen hozzáférhető, ne takarja le, ne fedje el. Hiba esetén húzza ki a fali aljzathoz.
- NE használja a készüléket sérült tápkábelrel! Amennyiben a kábel megsérült, forduljon szakszervizhez.
- Gyors elektromos és elektrosztatikus jelenségek befolyásolják a készülék működését. Ilyen esetben állítsa alaphelyzetbe a hangszórót.
- Elektromágneses jelenségek befolyásolhatják a készülék normál működését. Amennyiben az áramtalanítással alaphelyzetbe hozatal nem oldaná meg a problémát, kérjük használja a készüléket egy másik helyiségben



Amennyiben a jövőben selejtezni szeretné a készüléket, ügyeljen arra, hogy az elektronikus hulladékot nem lehet az általános háztartási hulladékkal ártalmatlanítani. Keressen fel újrahasznosító udvarokat, kérje a kiskereskedő tanácsát, vagy a helyi hivatalét. Mindig kövesse a helyi törvényeket! (Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló irányelv)

NEW ONE S.A.S

10, Rue de la Mission, 25480 Ecole Valentin, France



EMMI

Magyarországi importőr: EMMI Kft.
1117. Bp. Sopron út 19. - www.emmi.hu
+36-70-785-3664 - iroda@emmi.hu